

1 Oct 1965

SECRET

DECLASSIFIED AND RELEASED BY
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
SOURCE METHODS EXEMPTION 3828
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT
DATE 2007

1. The following information was obtained from a physician's wife of New York, N.Y., American citizen of Ukrainian descent, who visited Warsaw, Poland and Prague, CSR in the second half of July 1965 for 10 days altogether. In Warsaw Source met a relative of her from RIVNO, Volynska obl. , wife of a former priest, now married to a retired teacher who gave her some information on the situation in Rovno-region and in the Ukraine in general.

In Warsaw Source stayed for a few days unregistered with her cousin Tamara KOWALSKI, aged ~~50~~ 50, chief of the Hungarian Desk at the Polish Prime Minister's Office.

In Prague where Source arrived on 27 July 1965 she met a relative of her from Lviv a Docent of Economics who supplied her with the bulk of information stated below. She and her husband were visiting relatives in Bratislava at that time.

2. The information supplied by the Docent , concerned mainly internal Ukrain affairs and it was Source's understanding that she wanted some of it to be tol to some competent people abroad.

a/ The Docent confirmed the arson in the library in Kiev in May 1965 and added that in a similar way a wagon full of Ukrainian folkloric art mainly carvings was destroyed in the spring 1965, on its way to an ~~art~~ Art Exhibition in Brussels, Belgium. The collection of art items was arranged by a Ukrainian artist , an elderly lady who died several months after the wagon was burned down. Phosphorus was ^{probably} used ~~again~~ as in the case of ^{the} library.

b/ The Docent confirmed also the liquidation of Ukrainian lawyers in Kiev "who made an uprisal against Moscow".

c/ The people in Ukraine are aware of the fact that SYMONENKO has been published abroad and approve ot it. Symonenko became very popular in the Ukraine and his poems are widely read and learned mainly by young people.

d/ Further development of contacts between the emigration and the people in the Ukraine is strongly recommended . Presente of emigres in the Ukraine even if they don't act in any specific way, is helping

SECRET

SECRET

the Ukrainians and harm the regime.

e/ Dr Ivan ROGAL-ILKIV, the CSROenvoy to India is Ukrainian and at his home "rules Ukrainian atmosphere".

f/ Asked about DASHKEVYCH, the Docent replied " he has done something bad and therefore I would not trust him".

g/ Students at Lviv University have found recently among books a Polish leaflet dtd 1943 asking all Poles after Red Army's arrival to talk only Polish and in situations where it wouldn't be possible to use Russian instead of Ukrainian. Also to denounce Ukrainians whenever they will be found as "nationalists".

h/ People in the Ukraine know about the publication of the leaflet about the arson in the Kiev library and approve of it. On the whole , they seem to be informed about what is going on abroad.

i/ The Lviv University has been recently Ukrainized whereas Medical Institute is "half and half" (half Ukrainian , half Russian).

j/ In summer 1965 tramway-conductors in Lviv began to make announcements on streets in Ukrainian. This was done probably for sake of Ukrainian tourists from abroad who were criticizing all aspects of Russification.

k/ The official discrimination against manifestation of Ukrainian culture continues; thus in 1965 to the concert of "Caucasus" by Ludkevych in Kharkov Opera "they" brought several classes of students instead of making usual performance. There were not even placards announcing the concert. In brief, this was just another attempt on the part of authorities to prevent people from coming to a concert that might have some patriotic Ukrainian undertones.

3. KOWALSKI, Tamara , aged 50-55, chief of Hungarian Desk at Polish Prime Minister's Office , of warsaw spends very much time ^{on} travelling to Hungary and other satellite countries. She is single, her ^{late} father was Ukrainian, a teacher from Rivne, Volynia, her mother - Russian, and Tamara felt ^{in her youth} more Russian than anything else, too. She lives together with her mother ^{aged 80} in Warsaw. Tamara studied languages , Before 1939 went to Sorbonne to improve her

SECRET

SECRET

French. According to Tamara ^{polish}, German is usually lingua franca of the Hungarian Desk of the F.O.~~xxx~~. She told Source that there is a very strong hatred against Russians in all satellite countries. She also warned Source that in Poland was very much widespread "secret informing" to the police. She called Americans good sincere people being still outwitted and fooled by communist diplomacy.

Tamara is an old friend of Prof Pavlo Szumowski of Paris and they know each other from Dublany and Warsaw. At one time she was some sort of his "fiancee" and they continue to correspond. Tamara obtained for him some certificates about his jobs in Lviv and Warsaw necessary for his retirement-procedure.

3. Except for some data on local Ukrainians, the information given by Source's relative from Rivno, is of no specific value as it only confirms generalities on ~~the~~ present situation in the Ukraine.

SECRET